

## A Jewish Bible

Presenting the Word of God as a unified Jewish book, the *Complete Jewish Bible* is a translation for Jews and non-Jews alike. It connects Jews with the Jewishness of the Messiah, and non-Jews with

the Jewish roots of their faith. Names and key terms are returned to their original Hebrew and presented



in easy-to-understand transliterations, enabling the reader to say them the way Yeshua (Jesus) did! The complete Jewish Bible is a welcome sight!

**The Complete Jewish Bible . . . £20**

plus £1.50 for p&p

continued from page 1

the everlasting result of Calvary—will come to earth. Be assured and remain hopeful, for that day shall surely come! It is faith in this Messiah that brings us forgiveness, reconciliation, love and the certain promise that *“the creation itself also will be delivered from the bondage of corruption into the glorious liberty of the children of God”* (Romans 8:21).

This is the very heart of what Chosen People Ministries is all about. Our calling is to help our Jewish people hear that the Passover has been fulfilled in Yeshua the Jewish Messiah. Thanks to your help, through your prayers and financial support, we are able to carry out this mission as we have for years.

This issue of *The Chosen People* describes the Biblical feast of Passover as it is celebrated today by the Jewish people. There is little difference between modern customs and the customs of Yeshua’s day. This makes it very easy to see how Yeshua took its symbols and used them to show how they pointed to Him. Maybe you will have an opportunity to use this season to share the Good News of Messiah with someone. The subject of Passover would be an excellent way to do it. If you would like to plan ahead, and have someone teach in your congregation or fellowship on this topic, please don’t hesitate to call us at 0208 357 2238.

And pray for me and for the other Messianic Jews involved with Chosen People Ministries. Many of us will have the Seder with our families and perhaps, because you have upheld us in prayer, we will find a natural and sensitive way to tell our families about the Lord. This is the deepest desire of our hearts. Thank you for loving the Jewish people and Chosen People Ministries! Happy Passover!

Yours in Him,

*Daniel*  
Daniel Nessim

Visit us online at  
[chosenpeople.org.uk](http://chosenpeople.org.uk)



### The Chosen People Newsletter

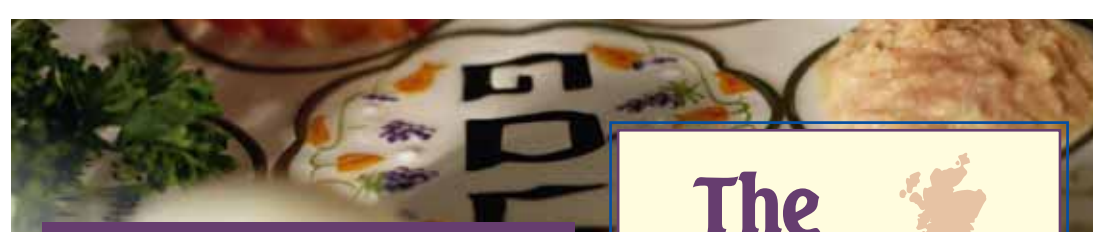
Chosen People Ministries has been taking the love of the Messiah to Jewish people worldwide since 1894.

*Chosen People Ministries UK Board of Directors:* Mr. Tim Bath • Mrs. Yvonne Bath • Dr. Mitch Glaser • Mr. Simon Hawthorne • Rev. Kenneth Jefferson • Dr. John Pretlove, Chair • Mr. Peter Pretlove, Treasurer • Rev. Caroline Hewlett (advisor) • Mrs. Elizabeth Hockenhull (advisor)

*Serving in:* Argentina • Australia • Canada • Great Britain • France • Germany • Israel • Mexico • Moldova • Russia • Ukraine • United States

*The Chosen People UK Edition* newsletter is published bi-monthly by Chosen People Ministries. For more information, or to receive a copy, write to: Chosen People Ministries, PO Box 47871, Golders Green, LONDON NW11 1AL. Senior Editor: Zhava Glaser; Editor: Jennifer Brenneman; Staff Writer: Alan Shore; Design: Lois Gable.

©2006 Chosen People Ministries (UK) Registered Charity No. 1095644, a company limited by guarantee in England No. 4611406. Printed in the United Kingdom. VISIT US ON THE WEB AT [WWW.CHOSENPEOPLE.ORG.UK](http://WWW.CHOSENPEOPLE.ORG.UK)



**UK Director, Daniel Nessim**

Dear friend of the Jewish people, Shalom from Golders Green. As I write to you, Israel is adjusting to new political realities. Ariel Sharon is no longer the head of state. New

parties are redefining the political map within both Israel and the Palestinian Authority. Turmoil persists in other countries of the Middle East, and sworn enemies of Israel such as Iran call for her complete annihilation. What hope can there be for peace?

During March (the Jewish month of Adar) Jews celebrated Purim, a holiday celebrating the story of God’s miraculous deliverance through Queen Esther of Persia. The historical pattern of God’s deliverance from imminent harm will be faced by the Jewish people until their Messiah returns and is received by them. He is the Prince of Peace Whose reign will be marked by peace.

King Messiah will bring peace into the hearts of those who accept Him. We know from experience how lives can be transformed by faith in Yeshua, and that is our hope for those with whom we share the Gospel.

Yeshua’s death and resurrection will be celebrated this month. At almost the same time, Jews will celebrate Passover. The first Passover demonstrated the Lord’s power to deliver His people. It also pointed to His ultimate act of redemption in sending His only Son, Yeshua the Messiah, to die as a sacrifice for our sin. He is the Lamb of God who takes away the sin of the world. He is the Anointed One through whom our Heavenly Father will establish peace: not merely political peace or a truce, but lasting, genuine peace that flows from the transformed nature of men and women submitted to His Lordship.

Passover is a vivid reminder that He is faithful to His promises and that the day of complete redemption—

continued on page 4

## The Chosen People

Volume 1, Issue 4 April 2006 / Nissan, 5766

### Prayer & Praise from Around the World

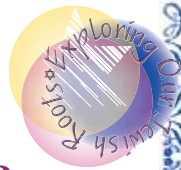
#### ☆ **Jews and Arabs Unite in Worship**

Jewish and Arabic-speaking believers recently worshipped together in Melbourne, Australia. An Arabic Assembly of God Church joined together with *Beit HaMashiach* Messianic Congregation (sponsored by Chosen People Ministries’ sister organization, Celebrate Messiah) for a service which included prayers for the peace of Jerusalem as well as Hebrew, English and Arabic worship songs and a sermon given by the Egyptian-born pastor of the Arabic church. In light of all that is going on in the world today, this historic service was a proclamation of the joy and unity Jesus brings to Jews and Gentiles alike.

#### ☆ **Circumcision of the Heart**

Many of our staff members have done the hard work of planting Messianic congregations. Larry Feldman, leader of Congregation *Shuvah Yisrael* in California, writes, “In recent weeks we have had three to six Jewish seekers at each of our weekly worship services. On [one] occasion, I was able to share the Gospel with four Jewish people at a newborn’s circumcision. I shared that God is not only interested in the outward ritual, but that it is a picture of the inner reality of the heart that takes place when we receive Yeshua as our Messiah and Savior.” Please pray that God will provide more of these opportunities to Larry and all Chosen People Ministries’ congregational leaders.

# THE GIFT OF THE PASSOVER LAMB



**What makes this night different from all other nights?**

Passover is indeed a holiday unlike all other Jewish holidays, as it is probably the most joyful and anticipated festival of the year. For Jewish and non-Jewish believers in Jesus, it is a theologically rich celebration as well, providing a clear portrait of Messiah Yeshua (Jesus), the Lamb of God, and reminding us of His last supper, a Passover meal. For this reason, Passover is a marvelous opportunity to connect with your Jewish friends and neighbours.

Before Passover even begins, the typical Jewish mother usually spends about a week cleaning the house in an effort to rid the home of *chametz* (leaven), as God commanded the people of Israel to do. The night before Passover begins, the remaining chametz—a very tiny amount—is gathered up and burned. No chametz is to be eaten or brought into the home for all of Passover.

For believers, the chametz is a representation of sin, and its removal from our homes is a beautiful representation of how we are to live our lives (1 Cor. 5:6-8).

Around the world, the Passover is celebrated with a *Seder* (order of service) on the first and second nights of the festival. The *Seder* is a traditional meal and retelling of the Passover story that can last four hours or longer! The story of the Passover is told in Exodus 12, when the nation of Israel is freed from its bondage in Egypt though the final plague—the death of the firstborn—that God sends upon the Egyptians. In this passage, God instructs the nation to kill a firstborn sheep or goat, without blemish, and to spread the blood over the doorposts of their homes as a sign.

The *Seder* meal is marked by four cups of wine, each with a special significance. These are drunk at specific times during the

## Dayenu! Dayenu!

At the Passover Seder every year, Jewish people sing "Dayenu," which means "It would have been enough." In this song, we praise God for His ample provision for our people—and we do it in about 15 verses! Though it would have been enough to have been given the Torah, for example, God continues to give more and more, including eternal life through Yeshua the Messiah. Praise God!

*Ilul hotzianu, ilul hotzianu,  
hotzianu mi Mitzrayim,  
hotzianu mi Mitzrayim,  
Dayenu!*

*Dai, Dayenu! (3X)  
Dayenu! Dayenu!*

*(Had God brought us out of Egypt and not supported us in the wilderness, it would have been enough!)*

celebration. The first, the Cup of blessing, is sipped after candles are lit by the woman of the house. This cup blesses both the meal and God, who created it.

The second cup, the Cup of Plagues, is not actually drunk until after one's little finger has been dipped into the cup ten times. After each dip, it is customary to flick a drop of wine onto the plate or tablecloth, once for each of the ten plagues, reciting a plague with each drop. This is not a joyful cup, as everyone remembers with compassion all that the Egyptians endured.

The third cup is the most exciting: the Cup of Redemption. Traditionally, this cup exclusively refers to the physical redemption of Israel from Egypt. However, it is in this cup that Easter and Passover most dramatically connect. This is the cup Yeshua gave to His disciples at the Last Supper when He said, "This cup is the new covenant in my blood, which is poured out for you" (Luke 22:20). The Last Supper was a Passover meal, and Yeshua Himself the Passover Lamb, sacrificed to redeem not only the Jewish people, but the whole world.

The fourth and final cup is the Cup of Praise. While the other cups require no more than a sip from those at the Seder, everyone drinks this one to the bottom. The service is concluded as everyone shouts: "Next year in Jerusalem!" This anticipates the day when Messiah will come and the Jewish people will be reunited in the Land of Israel. Believers know that this will not happen until Yeshua returns to earth to establish His kingdom. We hold this fourth cup in anticipation of the Lord's Second Coming—a real reason to celebrate!

The Passover Seder is a rich and significant tradition—not only for the Jewish people, but for all those who

believe that Yeshua is the Messiah! He is our Passover, our only hope for freedom from sin and death. May we as believers live free of chametz, in order to better anticipate His return. "Next year in Jerusalem!"

**PASSOVER LAMB:** Since the destruction of the Temple in 70 AD, the Jewish people have been unable to sacrifice a Passover lamb in the manner specified in the book of Exodus. Instead, there is a shank bone on the Seder plate as a reminder of the blood sacrifice of the Passover lamb.

**MATZO:** Representative of the unleavened bread made by the nation of Israel in their haste to leave Egypt. Three pieces are needed for the Seder plate.

**BITTER HERBS:** Horseradish typically serves the function of the bitter herbs, and reminds us of tears shed by the people of Israel while in slavery in Egypt.

**KARPAS:** Parsley is commonly used for the karpas, the exact translation of which is not known, but which loosely means "greenery." The green parsley indicates new life, but then it is dipped in salt water to indicate tears.

**CHAROSETH:** Charoseth is a very tasty dish often made from apples, walnuts and honey, chopped fine to look like mortar. The mortar is to remind us of our slavery in Egypt, made sweet by the promise of redemption.

**EGG:** The egg symbolizes the daily sacrifice that was made in the Temple before it was destroyed. We dip the egg in salt water to indicate our tears over the Temple's destruction. Even as believers in the Messiah, who is our final sacrifice, we are still sorrowful about the destruction of God's dwelling place.

